

Litera

Правильная ссылка на статью:

Зарубина Е.С. — Сочетаемость отглагольного релятива «исходя из»: левый и правый компоненты // Litera. – 2023. – № 5. DOI: 10.25136/2409-8698.2023.5.40692 EDN: GRWYKC URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=40692

Сочетаемость отглагольного релятива «исходя из»: левый и правый компоненты

Зарубина Елена Сергеевна

преподаватель кафедры русского языка как иностранного факультета теоретической и прикладной филологии Института филологии, иностранных языков и медиакоммуникации Иркутского государственного университета

664025, Россия, Иркутская область, г. Иркутск, ул. Ленина, 8, оф. 304

✉ e.s.zarubina@yandex.ru



[Статья из рубрики "Грамматика"](#)

DOI:

10.25136/2409-8698.2023.5.40692

EDN:

GRWYKC

Дата направления статьи в редакцию:

09-05-2023

Аннотация: В данной статье рассматривается процесс грамматикализации в современном русском языке на примере перехода глагольного образования «исходя из» в предложное. Объектом исследования является грамматикализация, благодаря которой происходит переход из самостоятельных частей речи в служебные, предметом – единицы, которые подвергаются грамматикализации и имеют пограничный статус между полнозначной и функциональной единицей. Такие единицы образуют некий континуум разнородный по степени определенности/грамматикализации. Особое внимание в исследовании уделяется сочетаемости релятива в связи с тем, что только в контексте определяется значение и функция единицы, отражается степень ее грамматикализации и обозначаются новые свойства лексических единиц. В настоящее время значительное внимание уделяется производным отыменным предложным новообразованиям. За последние два десятилетия появилось большое количество исследований, в которых рассматриваются как отдельные предложные единицы, так и группы единиц. Целый ряд работ посвящен описанию отыменных предлогов. В то же время отглагольные предложные новообразования оказались на периферии внимания. Данная статья посвящена описанию отглагольного релятива «исходя из», семантические и

синтаксические особенности которого не были детально описаны, – в этом заключается новизна исследования. В исследовании используются количественный и описательный методы лингвистического анализа. В статье приводятся лексико-семантическая классификация глаголов, занимающих позицию левого компонента (главного) в сочетаниях с исследуемым предлогом, классификация существительных, занимающих позицию правого компонента (зависимого), а также лексико-семантическое соотношение компонентов.

Ключевые слова:

отглагольный релятив, производный предлог, предложная единица, служебные слова, полнозначные слова, левый компонент, правый компонент, лексико-семантическая классификация, грамматикализация, сочетаемость

Исследование проведено при финансовой поддержке гранта Иркутского государственного университета для молодых ученых № 091-22-329 «Описание семантики и функционирования производного предлога "исходя из"».

В современном русском языке происходит изменение состава служебных единиц благодаря процессу грамматикализации. Под грамматикализацией понимается переход единиц из самостоятельных частей речи в служебные. Дискуссионным остается вопрос об отнесенности единиц разной степени грамматикализации в ряд предлогов. М. В. Всеволодова предложила идею о функционально-грамматическом поле предлога, которое позволяет объединить и собственно предлоги, и те единицы, которые находятся в процессе грамматикализации [\[3, с. 11\]](#). В ядре этого поля находятся непроизводные предлоги, на периферии – единицы, в определенных контекстах функционирующие в качестве предлогов. Как отмечает Е. Н. Виноградова, «процесс перехода существительных в предлоги идет, с одной стороны, пословно, а с другой – представляет собой некоторый континуум, в котором сложно провести четкие границы и однозначно определить окончательное «превращение» конструкции в предлог как часть речи» [\[2, с. 238\]](#). В главе «К вопросу о грамматике вторичных предлогов» в словаре Чеслава Ляхура М. В. Всеволодова также в ядро поля предлогов включает собственно предлоги, а к периферии относит эквиваленты предлогов, которые представлены «аналогами предлогов – словоформами других частей речи, которые могут перейти и иногда уже воспринимаются авторами самых авторитетных грамматик и словарей как предлоги <...> и коррелятами предлогов – словоформами, выполняющими в определенных условиях функции предлога, не выходя из своей части речи» [\[13, с. 13\]](#). Лексическое значение единиц периферии функционально-грамматического поля предлога, как отмечает Е. С. Шереметьева, «не обнаруживает такой степени абстрактности, чтобы новое служебное слово полностью отделилось от породившего его имени», однако данные единицы «оформляют и квалифицируют отношения между частями синтаксических структур», таким образом проявляя свои служебные свойства [\[11, с. 4\]](#). В рамках исследования мы рассматриваем единицы, функционирующие как предлоги и образующие некий континуум, разнородный по степени грамматикализации [\[1, с. 38\]](#). В этот континуум включается предложная единица «исходя из». Как отмечает Е. Т. Черкасова, при переходе полнозначных слов в предлоги ими утрачивается собственное категориальное значение и приобретает категориальное значение связующих слов, т. е. значение релевантности [\[9, с. 12\]](#). Вслед за Е. С. Шереметьевой мы используем термин

«отглагольный релятив», в котором «релятив» указывает на оформление отношений между частями синтаксических структур и «позволяет охватить и факты, подходящие под определение «производный предлог», и факты, не вполне подходящие под это определение и именуемые «предложное новообразование» [\[10, с. 213-214\]](#), а «отглагольный» указывает на производящую базу – особую форму глагола (деепричастие) с предлогом.

При решении вопроса о значении и функции отглагольного релятива учитывается контекст. Внимание к сочетаемости производных предлогов объясняется тем, что она во многом может отражать степень грамматикализации производной единицы. Лексические единицы, подвергаясь грамматикализации, теряют некоторые семантические, морфосинтаксические и фонетические свойства, но обретают другие свойства в новых контекстах. Контекст является решающим фактором в формировании структуры грамматических форм – в той мере, в какой они могут выражать значения, которые не могут быть немедленно выведены из их исходных форм [\[12, с. 2\]](#).

В статье представлены лексико-семантическая классификация глаголов, занимающих позицию главного слова в сочетаниях с предлогом – левого компонента, классификация существительных, занимающих позицию зависимого слова – правого компонента, а также лексико-семантическое соотношение левого и правого компонентов.

Ниже представлена обобщенная классификация правого (зависимого) компонента в конструкции с релятивом «*исходя из*». Ее мы будем сопоставлять с классификацией левого (главного) компонента. В рамках классификации правого (зависимого) компонента были выделены 6 групп:

- 1 . Существительные, связанные с **мыслительной деятельностью** человека (*опыт, понимание, представление, соображение, знание, мысль, замысел, идея, цель* и др.).
2. Существительные – **номинации разного рода отношений**, выявляемых в результате ментальной деятельности (*отношение, соотношение, мотив, основа, посылка* (логическая), *предпосылка, причина, условие* и др.).
- 3 . Существительные, обозначающие понятия, связанные с **порядком, нормой, структурой окружающего мира** (*закон, законодательство, буква закона, декларация, дисциплина* (партии), *документ, кодекс, норматив, завет* и др.).
- 4 . Существительные, называющие **параметры и характеристики** (*величина, возраст, высота, дата, значение, платежеспособность, принадлежность, причастность, длительность, загруженность, загрязненность* и др.).
5. Существительные – обобщенные наименования **ситуаций, положений дел и фактов действительности** (*обстановка, обстоятельство, ситуация, событие. состояние, положение* (сложившиеся обстоятельства), *информация, данные, сведения, факт* и др.).
- 6 . Существительные – номинации явлений, связанных с **ценностями** человека и их критериями (*интерес, потребность, предпочтение, приоритет*).

Далее представлена классификация левого (главного) компонента, в ней отмечены соответствия между группами в классификациях левого и правого компонентов. Согласно дефиниции в Объяснительном словаре русского языка, «*исходя из*» используется при указании на обстоятельство, учет которого определяет характер действия, выступает для действия в качестве определяющего ориентира [\[4, с. 147\]](#).

Позицию такого действия называют позицией левого компонента предложной конструкции. Левый компонент – «компонент, немаркированный предлогом, в идеальной линейной последовательности находящийся слева от предлога, но в составе конкретного высказывания не обязательно стоящий в позиции слева; формально главный» [7, с. 78]. Классификация была составлена с использованием данных «Русского семантического словаря» Н. Ю. Шведовой [5]. Группы в классификации левого (главного) компонента выстроены по количеству входящих в них глаголов от большего к меньшему, внутри каждой группы слова ранжированы по частотности употребления в контекстах Национального корпуса русского языка с учетом постпозиции отглагольного релятива. Лексические значения глаголов взяты из Русского семантического словаря Н. Ю. Шведовой [5] и Словаря русского языка под ред. А. П. Евгеньевой [6]. Данные представлены в виде таблиц, в которых наличествует информация о левом компоненте (пять самых частотных глаголов каждой группы), его значении, количестве употреблений и примеры существительных, выступающих в роли правого (зависимого) компонента с указанным номером одной из шести семантических групп данной выше классификации правого компонента.

1) **Первую группу** (18 единиц) составляют глаголы, указывающие на интеллектуальную деятельность («Мысль. Воображение. Сомнение. Суждение» [5, с. 232-240]).

Глаголы, обозначающие мыслительные операции на основе информации, вводимой релятивом «исходя из»: *оценить/выполнить оценку, считать ('думать'), ожидать, судить, думать, предположить/делать предположение, мыслить, посмотреть, делать вывод, рассуждать, вывести, доказать, критиковать, толковать, заботиться, делать заключение, поставить под сомнение*.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *оценить, считать ('думать'), ожидать, судить, думать*.

Таблица 1

**Значение и количество употреблений частотных глаголов группы
«Интеллектуальная деятельность» в корреляции с правым компонентом**

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
<i>Оценить</i>	'установить качество кого-чего-н., степень, уровень чего-н.'	Более 90 раз	1) <i>Опыт, прогноз, предположение,</i>
<i>Считать</i>	'делать какое-н. заключение о ком-чем-н., признавать, полагать'	Более 50 раз	2) <i>условие, сравнение, посылка,</i>
<i>Ожидать</i>	'предполагать, что что-н. произойдет, случится, а также вообще предполагать, считать'	Более 40 раз	3) <i>норматив, план, закон,</i> 4) <i>число, рост, стоимость,</i> 5) <i>факт, ситуация, обстоятельство,</i>
<i>Судить</i>	'составлять,	Более 40 раз	

	высказывать какое-н. мнение, суждение'		6) <i>интерес, предпочтение, потребность.</i>
<i>Думать</i>	(1) 'направлять мысли на кого-что-н.', (2) 'полагать, держаться какого-н. мнения'	Более 30 раз	

Пример: При этом даже такую цену эксперт **считает** завышенной, **исходя из покупательной способности** в регионах. [lenta.ru]. В данном контексте правым компонентом выступает номинация параметрической характеристики.

В связи с тем, что глаголы данной группы связаны с ментальной деятельностью, которая предполагает подвержение осмыслению любые явления и факты окружающей действительности, они сочетаются с существительными всех групп правого компонента.

2) **Во вторую группу** (17 единиц) включены номинации **креативной деятельности** («Созидание, исполнение. Приготовление» [\[5, с. 159-161\]](#)).

Глаголы, обозначающие создание и приготовление чего-либо с опорой на данные, вводимые релятивом «исходя из»: *строить, делать, составить, формировать, разработать, создать, готовить, организовать, проектировать, доработать, придумать, моделировать, конструировать, сочинить, издать, писать* ('сочинять произведение'), *поставить*.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *строить, делать, составить, формировать, разработать*.

Таблица 2

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Креативная деятельность» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
<i>Строить</i>	'возводить, создавать какое-н. сооружение, здание, а также конструкцию, машину', 'созидать, создавать, организовывать'	Более 260 раз	1) <i>Понимание, представление, опыт,</i> 2) <i>предпосылка, соотношение, отношение,</i> 3) <i>поправка,</i>
<i>Делать</i>	'трудиться, создавая что-н. своими руками, а также вообще производить какой-н. продукт'	Более 230 раз	<i>документ, кодекс,</i> 4) <i>значение, длительность,</i>
<i>Составить</i>	'собрать, соединив, объединив что-н., образовать нечто целое'	Более 120 раз	<i>высота,</i> 5) <i>ситуация, положение, обстановка,</i>
<i>Формировать</i>	'создавать, придавая	Более 90 раз	6) <i>приоритет,</i>

	определенную форму, законченность'		предпочтение, интерес.
Разработать	тщательно, всесторонне исследовать, подготовить, обработать во всех подробностях'	Более 60 раз	

Пример: При этом в заключении комиссии есть глубокомысленная фраза о том, что органы власти должны **формировать** свои бюджеты **исходя из** «объективно необходимых потребностей». [«Газета»]. В функции правого компонента в данном контексте выступает существительное, называющее явление, связанное с ценностями человека.

Глаголы данной группы также сочетаются с существительными всех выделенных нами семантических групп правого компонента – созидательная деятельность может осуществляться исходя из всех явлений, названных существительными – левым компонентом.

3) **Третью группу** (16 единиц) составляют глаголы, указывающие на **передачу сообщения, обмен информацией** («Информация, передача, получение сообщения. Обмен информацией», [\[5, с. 458-537\]](#)).

Глаголы, указывающие на коммуникацию с учетом информации, вводимой релятивом «исходя из» . предлагать, говорить, объяснить, назвать, ответить/строить ответ, писать, делать доклад, обосновать, советовать, констатировать, спрашивать/задавать вопрос/ставить вопрос, излагать, утверждать, отметить, подтвердить, произнести.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы предлагать, говорить, объяснить, назвать, ответить/строить ответ .

Таблица 3

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Передача сообщения, обмен информацией» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
Предлагать	высказать мысль о чем-н. как о возможном; представить на обсуждение как возможное'	Более 90 раз	1) Мнение, предположение, логика, 2) причина, соотношение, предпосылка,
Говорить	словесно выражать мысли, сообщать'	Более 70 раз	3) требование,
Объяснить	растолковать кому-н. или осмыслить для самого себя, сделать ясным, понятным'	Более 50 раз	закон, документ, 4) объем, размер, стоимость,

Назвать	‘определить, охарактеризовать’	Более 30 раз	5) ситуация, данные, обстановка,
Ответить	‘дать ответ, отозваться’	Более 20 раз	6) любовь, интерес, заинтересованность.

Пример: Я **говорил, исходя из** своей любви к подлинному языку, какой бы он ни был <...>. [С. Есин]. В роли правого компонента в данном контексте выступает существительное, называющее понятие, связанное с ценностями человека.

Глаголы данной группы также сочетаются с существительными всех выделенных нами семантических групп правого компонента, в связи с тем, что глаголы речи неразрывно связаны с глаголами, называющими ментальные процессы, и вербализируют когнитивную деятельность, которой свойственно охватывать все сферы действительности.

4) **Четвертую группу** (15 единиц) составляют глаголы, называющие **познание, изучение, осмысление действительности** («Познание. Осведомленность», [\[5, с. 240-246\]](#)).

Глаголы, обозначающие восприятие и осмысление действий, фактов, явлений с учетом информации, вводимой релятивом «исходя из» : *рассмотреть, понять, анализировать, знать, учиться, изучать, видеть, найти объяснение, читать, чувствовать, осознать, ощущать, осмыслить, познавать, постичь*.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *рассмотреть, понять, анализировать, знать, учиться* .

Таблица 4

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Познание, изучение, осмысление действительности» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
<i>Рассмотреть</i>	‘вникнув, разобрав, обсудить’	Более 40 раз	1) Концепция, теория,
<i>Понять</i>	‘уяснить значение чего-н., смысл чьих-н. слов, поступков’, ‘познать, постигнуть’	Более 25 раз	<i>предположение,</i> 2) отношение, основа, причина,
<i>Анализировать</i>	‘познавать истинную сущность чего-л., опираясь на метод научного исследования, состоящий в расчленении целого на составные элементы’	Более 20 раз	3) принцип, требование, правило, 4) параметр, процент, масштаб, 5) положение, сведения, факт,
<i>Знать</i>	‘иметь сведения о ком-чем-н.’, ‘обладать какими-н.	Более 10 раз	6) нет.

	познаниями, иметь о ком-чем-н. понятие, представление'		
Учиться	'постигая что-л., приобретать (приобрести) теоретические знания и практические навыки, умение что-л. делать самостоятельно или под руководством педагога; син. заниматься, обучаться' [Бабенко, 1999, с. 572]	Более 10 раз	

Пример: **Рассмотрим** «принципы строителя коммунизма» **исходя из** взаимосвязи целей и норм <...>. [Н. Л. Захаров]. В данном контексте правым компонентом выступает номинации некоторых отношений, выявляемых в результате изучения и осмысления действительности.

В Корпусе не найдено примеров сочетаемости глаголов, называющих понятия, связанные с осмысленностью, осведомленностью, и существительных – номинаций явлений, связанных с ценностями человека и их критериями. Это может быть связано с тем, что ценности человека и их критерии сложнее поддаются осмысленному изучению, чем остальные понятия, представленные в классификации правого компонента.

5) **Пятую группу** (14 единиц) составляют глаголы, обозначающие понятия, связанные с **принятием решений, требованием, выбором – проявлением воли субъекта во взаимодействии с окружением («Воля. Требование»**, [5, с. 294-309]).

Глаголы, называющие действия по контролю, влиянию, решению с опорой на ориентир, вводимый релятивом «исходя из»: *выбирать/делать выбор, принять решение/решить, установить, голосовать, утвердить, назначить, поддержать, определить* ('установить, назначить'), *запретить, принять закон, взыскать, постановить, предписать, отстаивать*.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *выбирать/делать выбор, принять решение/решить, установить, голосовать, утвердить*.

Таблица 5

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Принятие решений» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
Выбрать	'взять, отобрать, определить для себя нужное, предпочитаемое'	Более 300 раз	1) гипотеза, прогноз, идея, 2) условие,

Решить	‘обдумав, прийти к какому-н. выводу, к необходимости каких-н. действий’, ‘сделать окончательное заключение, вывод; вынести постановление о чем-н.’	Более 280 раз	соотношение, мотив, 3) требование, принцип, положение, 4) значение, характеристика, длительность,
Установить	‘назначить, утвердить, ввести в действие’	Более 150 раз	5) данные, ситуация, положение,
Голосовать	‘подавать голос’, где голос – это ‘право заявлять свое мнение при решении государственных, общественных вопросов, а также само такое выраженное мнение’	Более 30 раз	6) предпочтение, потребность, любовь.
Утвердить	‘официально принять окончательное решение, признать окончательно установленным’	Более 20 раз	

Пример: *И я буду выступать и **голосовать**, исходя из политических соображений, а не из личных, тем менее – карьерных*. [А. Микоян]. Здесь правым компонентом является номинация процесса мыслительной действительности.

На основании информации о сочетаемости по данным Корпуса глаголы, называющие действия по контролю, влиянию, принятию решений могут сочетаться с существительными всех групп правого компонента в составе конструкции с «*исходя из*» . Это связано с тем, что принятие решений может основываться на различных данных, названных существительными – правым компонентом, ограничений в употреблении нет.

6) **Шестую группу** (12 единиц) составляют глаголы, называющие **систематизацию фактов действительности** («**Группировка. Регулирование. Упорядочивание**», [\[5, с. 170-171\]](#)).

Глаголы, обозначающие рассмотрение и упорядочивание, доведение до нормы фактов и явлений действительности с учетом информации, вводимой релятивом «*исходя из*» : *планировать, распределить, корректировать, организовать, регулировать* (‘упорядочивать, налаживать’), *регламентировать* (‘упорядочить’), *обозначить, выделить, классифицировать, исправить, упорядочить, редактировать* .

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *планировать, распределить,*

корректировать, организовать, регулировать ('упорядочивать, налаживать').

Таблица 6

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Систематизация фактов действительности» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
Планировать	'устраивать, располагать в соответствии с заранее намеченной системой действий, предусматривающей порядок, последовательность и сроки выполнения'	Более 100 раз	1) прогноз, представление, 2) нет, 3) закон, порядок, принцип, 4) объем,
Распределить	'разделить между кем-н. на определенные части'	Более 40 раз	индекс, мощность, 5) данные, ситуация,
Корректировать	'вносить коррективы, исправления, поправки во что-л.'	Более 30 раз	6) приоритет, потребность,
Организовать	'упорядочить'	Более 20 раз	интерес.
Регулировать	'упорядочивать, налаживать'	Более 10 раз	

Пример: *Летнее расписание мы уже **планируем** исходя из отмены квотирования.* [«Вестник авиации и космонавтики»]. Правым компонентом в данном контексте является номинация существующего положения дел в финансовой сфере.

В Корпусе не нашлось употреблений глаголов этой группы с существительными, называющими разного рода отношения, выявляемые в результате ментальной деятельности человека. Вероятно, это связано с семантикой левого и правого компонентов: левый компонент связан с систематизацией фактов действительности, а правый, наоборот, отсылает к абстрактным логическим отношениям.

7) **Седьмую группу** (12 единиц) составляют глаголы, указывающие на **преобразование объектов** («Собственно изменение, увеличение или уменьшение», [5, с. 161-166]).

Глаголы, обозначающие действия по трансформации и реорганизации существующего положения вещей с опорой на данные, вводимые релятивом «исходя из»: *менять, развивать, перейти* ('изменить свое состояние'), *увеличить, ограничить* ('сделать меньше по размеру, количеству, времени, охвату'), *сократить, повысить, перестроить, улучшить, модернизировать, модифицировать, переделать*.

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *менять, развивать, перейти* ('изменить свое состояние'), *увеличить, ограничить* ('сделать меньше по размеру, количеству, времени, охвату').

Таблица 7

**Значение и количество употреблений частотных глаголов группы
«Преобразование объектов» в корреляции с правым компонентом**

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
<i>Менять</i>	‘делать иным, изменять’, ‘замещать одно другим, брать одно вместо другого’	Более 50 раз	1) понимание, побуждение, исследование, 2) нет,
<i>Развить</i>	‘довести до определенной степени силы, мощности, совершенства, поднять уровень чего-н.’	Более 30 раз	3) принцип, план, требование, 4) величина, параметр, сумма,
<i>Перейти</i>	‘изменить свое состояние, место пребывания, сферу деятельности’	Более 20 раз	5) ситуация, обстановка, факт,
<i>Увеличить</i>	‘сделать больше по величине, размеру, количеству, весу, времени, интенсивности, охвату’	Более 20 раз	6) интерес, потребность, предпочтение.
<i>Ограничить</i>	‘сделать меньше по размеру, количеству, времени, охвату’	Более 10 раз	

Пример: Банк России **перешел** к политике ежедневного определения параметров валютных интервенций, **исходя из** складывающейся ситуации. [«Эксперт»]. В данном контексте глагол с семантикой преобразования сочетается с существительным, называющим существующее положение дел.

Не найдено употреблений глаголов этой группы с существительными, называющими разного рода отношения, выявляемые в результате ментальной деятельности человека. Возможно, так же, как и в случае с предыдущей группой, это связано с семантикой левого и правого компонентов: левый компонент связан с некоторым преобразованием объектов действительности, с чем-то конкретным, а правый, наоборот, имеет очень абстрактное значение, указывает на логические отношения.

8) **Восьмую группу** (10 единиц) составляют глаголы, обозначающие измерение, вычисление, определение характеристик явлений («**Измерение, соотнесение. Счет, вес**», [\[5, с. 187-191\]](#)).

Глаголы, указывающие на определение параметрических характеристик с учетом информации, вводимой релятивом «исходя из»: *делать расчет/осуществить расчет/рассчитать, определить, делать прогноз/прогнозировать, предсказать, исчислять,*

найти, высчитать, делать подсчет, начислить, решить ('найти ответ к задаче, искомые числа и функции').

Самыми частотными в этой группе являются глаголы *делать расчет/осуществить расчет/рассчитать, определить, делать прогноз/ прогнозировать, предсказать, исчислять.*

Таблица 8

Значение и количество употреблений частотных глаголов группы «Измерение, вычисление» в корреляции с правым компонентом

Левый компонент	Значение левого компонента	Количество употреблений	Правый компонент
<i>Рассчитать</i>	'произвести подсчет, исчисление чего-л.'	Более 470 раз	1) понимание, предположение, гипотеза,
<i>Определить</i>	'с точностью выяснить, установить'	Более 100 раз	2) условие, соотношение, посылка,
<i>Прогнозировать</i>	'установить прогноз', где прогноз – это предсказание, суждение о дальнейшем течении, развитии чего-л.'	Более 30 раз	3) норматив, декларация, правило,
<i>Предсказать</i>	'заранее сказать, что произойдет в будущем'	Более 20 раз	4) масса, расстояние, стоимость,
<i>Исчислять</i>	'высчитать, вычислить'	Более 20 раз	5) положение, факт, ситуация,
			6) приоритет, потребность, интерес.

Пример: *Сумму оплаты услуг экспертных организаций **рассчитают исходя из размера оплаты труда** каждого эксперта и их количества.* [Парламентская газета]. Правым компонентом в данном контексте является номинация параметрической характеристики в сфере финансов.

Глаголы группы счета не сочетаются с существительными, называющими ценности человека и их критерии. Вероятно, это связано с семантикой группы счета – предполагается некоторый точный расчет, измерение, и семантикой группы ценностей человека – нечто абстрактное, не связанное с возможностью точного измерения. А существительные, называющие параметры и характеристики, активно сочетаются с глаголами счета благодаря общности семантики. Данные сочетания представлены в корпусе обширно.

Все выделенные семантические группы связаны с разными аспектами интеллектуальной деятельности: мыслительные операции, создание чего-то нового, сообщение или получение информации, изучение и осмысление действительности, выражение воли субъекта, упорядочивание, преобразование и изменение явлений действительности. Релятив «исходя из» оформляет логические отношения в предложении. Это объясняется

лексическим значением производящего глагола *исходить* – 'основываться на чем-л., брать что-л. за основу' [6, с. 694], которое указывает на процесс осмысления явлений действительности. Правый компонент – то есть зависимый компонент – представлен в большинстве своем абстрактной лексикой, а небольшое количество конкретной лексики называет понятия, которые подвергаются осмыслению человеком. Препятствиями к сочетаемости глаголов с существительными выделенных нами групп служит семантика левого и правого компонентов в конструкции с «*исходя из*».

Библиография

1. Виноградова, Е. Н. О грамматикализации в русском языке (поле предлогов) / Русский язык и литература в пространстве мировой культуры // Материалы XIII Конгресса МАПРЯЛ: в 15 томах. – СПб., Международное некоммерческое партнерство преподавателей русского языка и литературы "МАПРЯЛ", 2015. – С. 37-41.
2. Виноградова, Е. Н. Русские предлоги в концепции М. В. Всеволодовой (на примере одного "из") // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2018. №5. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/russkie-predlogi-v-kontseptsii-m-v-vsevolodovoy-na-primere-odnogo-iz> (дата обращения: 15.03.2023). 230-246 с.
3. Всеволодова, М. В. Грамматические аспекты русских предложных единиц: типология, структура, синтагматика и синтаксические модификации / Вопросы языкознания // М. В. Всеволодова. – № 4 – М., РАН, 2010. – С. 3-26.
4. Объяснительный словарь русского языка: структурные слова: предлоги, союзы, частицы, междометия, вводные слова, местоимения, числительные, связочные глаголы / Под ред. В.В. Морковкина М.: Астрель : АСТ, 2003. – 421 с.
5. Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений. Т. IV / под общ. ред. Н. Ю. Шведовой. М.: РАН Ин-т рус.яз., 2007. – 952 с.
6. Словарь русского языка. В 4-х т. / Под ред. А. П. Евгеньевой. Т. 1. М.: Рус. яз.: Полиграфресурсы, 1999. – 702 с.
7. Служебные слова в лексикографическом аспекте [Электронный ресурс] : монография : научное электронное издание / [Е. А. Стародумова, В. Н. Завьялов, Е. С. Шереметьева и др.] ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Дальневосточный федеральный университет. – Владивосток : Дальневосточный федеральный университет, 2017. – 377 с.
8. Толковый словарь русских глаголов : Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы / Под. ред. проф. Л. Г. Бабенко. – М.: АСТ-ПРЕСС, 1999. – 704 с.
9. Черкасова, Е. Т. Переход однозначных слов в предлоги / Е.Т. Черкасова. – М.: Наука, 1967. – 280 с.
10. Шереметьева, Е. С. Отыменные релятивы современного русского языка. Семантико-синтаксические этюды. Владивосток: изд-во Дальневосточного ун-та, 2008. – 236 с.
11. Шереметьева, Е. С. Отыменные релятивы современного русского языка [Текст]: дис. ... д. филол. наук: 10.02.01. – Владивосток, 2011. – 407 с.
12. Heine, B., Kuteva, T. World lexicon of grammaticalization, Cambridge: Cambridge University Press, 2002. – 389 p.
13. Lachur, C. Polskie przyimki wtórne i jednostki o funkcji przyimkowej w użyciu realnym. Materiały do słownika (w zestawieniu z językiem rosyjskim), Opole: Wydawnictwo Nowik Sp.j. 2019. Tom 1: a conto – oprócz.

Результаты процедуры рецензирования статьи

В связи с политикой двойного слепого рецензирования личность рецензента не раскрывается.

Со списком рецензентов издательства можно ознакомиться [здесь](#).

Представленная на рассмотрение статья «Сочетаемость отглагольного релятива «исходя из»: левый и правый компоненты», предлагаемая к публикации в журнале «Litera», несомненно, является актуальной, ввиду того, что в современном русском языке происходит изменение состава служебных единиц благодаря процессу грамматикализации. Кроме того, дискуссионным остается вопрос об отнесенности единиц разной степени грамматикализации в ряд предлогов.

Несмотря на некоторое количество исследований в данной области, в данной теории до сих пор встречаются не до конца изученные моменты.

В статье представлены лексико-семантическая классификация глаголов, занимающих позицию главного слова в сочетаниях с предлогом – левого компонента, классификация существительных, занимающих позицию зависимого слова – правого компонента, а также лексико-семантическое соотношение левого и правого компонентов.

В рамках исследования автор рассматривает единицы, функционирующие как предлоги и образующие некий континуум, разнородный по степени грамматикализации, в который включается предложная единица «исходя из».

Статья является новаторской, одной из первых в российском языкознании, посвященной исследованию подобной тематики в 21 веке. В статье представлена методология исследования, выбор которой вполне адекватен целям и задачам работы. Автор обращается, в том числе, к различным методам для подтверждения выдвинутой гипотезы. Используются следующие методы исследования: логико-семантический анализ, герменевтический и сравнительно-сопоставительный методы, а также наблюдение, описание, дискурсивный анализ. Данная работа выполнена профессионально, с соблюдением основных канонов научного исследования. Исследование выполнено в русле современных научных подходов, работа состоит из введения, содержащего постановку проблемы, основной части, традиционно начинающуюся с обзора теоретических источников и научных направлений, исследовательскую и заключительную, в которой представлены выводы, полученные автором. Теоретические положения иллюстрируются текстовым материалом. Материал представлен наглядно, автор использует табличный формат, который облегчает восприятие теоретического материала читателем. Однако автор не указывает объем полученной выборки, который использовался при проведении исследования, а также источники ее происхождения и временной период.

Библиография статьи насчитывает 13 источников, среди которых теоретические работы как на русском, так и на английском языках. Считаем, что указанных источников вполне достаточно для написания статьи подобного уровня.

Технических ошибок в оформлении списка использованной литературы не выявлено.

В общем и целом, следует отметить, что статья написана простым, понятным для читателя языком. Опечатки, орфографические и синтаксические ошибки, неточности в тексте работы не обнаружены. Высказанные замечания не являются существенными и не влияют на общее положительное впечатление от рецензируемой работы. Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов в процессе преподавания вузовских курсов по теоретической грамматике и практике русского языка. Статья, несомненно, будет полезна широкому кругу лиц, филологам, магистрантам и аспирантам профильных вузов. Статья «Сочетаемость отглагольного

релятива «исходя из»: левый и правый компоненты» может быть рекомендована к публикации в научном журнале.